

執行委員會候選人名單
List of Candidates of the Executive Committee
香港社會服務聯會
THE HONG KONG COUNCIL OF SOCIAL SERVICE

二〇二三至二〇二五年度執行委員會及
二〇二三至二〇二四年度及二〇二三至二〇二五年度常設委員會選舉
ELECTION OF EXECUTIVE COMMITTEE (2023-2025) &
STANDING COMMITTEES (2023-2024 & 2023-2025)

執行委員會候選人名單
List of Candidates of the Executive Committee
將選出之委員人數 Number of members to be elected: 8

(候選人按英文姓氏字母序排序 Candidates are listed in alphabetical order of family names.)

候選人名單上的候選人簡介乃由候選人提供。若個別候選人未有於指定限期內向本會提供該等資料，名單將僅列載其提名表格上所顯示的資料。香港社會服務聯會並不會就有關資料的準確性或完整性負有責任。

Brief introduction of candidates contained herein is provided by respective candidates. If no such information is provided to the Council within the specified period, only the information shown on the nomination forms will be published. The Hong Kong Council of Social Service shall not be responsible or liable for the accuracy or completeness of the information provided.

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		1.		
稱謂	女士	姓名	(中) 翟冬青	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) CHAK Tung Ching, Yvonne	
服務機構名稱		香港基督教服務處		
Name of Service Agency		Hong Kong Christian Service		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Director	
部門	(中) 總幹事團辦公室	Department	(Eng) Directorate Office	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2018 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	The Community Chest	Admissions, Budgets and Allocations Committee	Member	2018-2023
2.	The Hong Kong Council of Social Service	Executive Committee	Member Vice-Chairperson	2019-2020 2021-2023
3.	The Hong Kong Polytechnic University	Advisory Committee of the Department of Applied Social Sciences	Member	2020-2024
4.	The Hong Kong Council of Social Service	Standing Committee on Policy Research & Advocacy	Member Chairperson	2021-2022 2022-2023
5.	Labour and Welfare Bureau	Steering Committee on the Child Development Fund	Member	2022-2024

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		2.		
稱謂	先生	姓名	(中) 陳國明	
Salutation	Mr.	Name	(Eng) CHAN Kwok Ming, Michael	
服務機構名稱		基督教懷智服務處		
Name of Service Agency		Wai Ji Christian Service		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Chief Executive	
部門	(中)	Department	(Eng)	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2021 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
---	------------------------------	--	----------------	----------------------------

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		3.		
稱謂	女士	姓名	(中) 陳麗群	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) CHAN Lai Kwan, Queenie	
服務機構名稱		基督教香港信義會社會服務部		
Name of Service Agency		Evangelical Lutheran Church Social Service - Hong Kong		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Chief Executive	
部門	(中)	Department	(Eng)	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2018 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	Social Welfare Department	Advisory Committee on Social Work Training and Manpower Planning	Member	2017-2023
2.	The Hong Kong Council of Social Service	Executive Committee	Member	2020-2023
3.	The Hong Kong Council of Social Service	Standing Committee on Sector & Capacity Development	Member	2020-2023
4.	The Hong Kong Council of Social Service	Standing Committee on Service Development	Vice-chairperson Chairperson	2020-2021 2021-2022
5.	The Hong Kong Council of Social Service	Specialized Committee on Sector Finance	Chairperson	2022-2023

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		4.		
稱謂	先生	姓名	(中) 張漢華	
Salutation	Mr.	Name	(Eng) CHEUNG Hon Wa, Brian	
服務機構名稱		香港聾人福利促進會		
Name of Service Agency		Hong Kong Society for the Deaf, The		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Director	
部門	(中) 總辦處	Department	(Eng) Head Office	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2021 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	香港復康聯會	管理委員會	委員	2021-2023
2.	香港復康聯會	聽障人士服務網絡	召集人	2021-2023
3.	康復諮詢委員會	推廣手語專責小組	成員	2021-2023

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		5.		
稱謂	女士	姓名	(中) 趙崔婉芬	
Salutation	Mrs.	Name	(Eng) CHIU CHUI Yuen Fun, Angela	
服務機構名稱		香港公教婚姻輔導會		
Name of Service Agency		Hong Kong Catholic Marriage Advisory Council, The		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Executive Director	
部門	(中)	Department	(Eng)	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2014 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	Social Welfare Department	Central Western, Southern and Islands District Welfare Planning & Coordinating Committee	Member	2014-2023
2.	The Hong Kong Council of Social Service	Specialized Committee on Family & Community Service	Vice Chairperson	2019-2021
3.	The Hong Kong Council of Social Service	Standing Committee on Service Development	Member	2021-2023
4.	The Hong Kong Council of Social Service	Specialized Committee on Family & Community Service	Chairperson	2021-2023
5.	Family Value Foundation of Hong Kong Ltd.	Board of Directors	Board Member	2021-2023

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		6.		
稱謂	先生	姓名	(中) 朱世明	
Salutation	Mr.	Name	(Eng) CHU Sai Ming, Thomas	
服務機構名稱		新生精神康復會		
Name of Service Agency		New Life Psychiatric Rehabilitation Association		
職位	(中) 行政總裁	Position	(Eng) CEO	
部門	(中) 總辦事處	Department	(Eng) Head Office	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2021 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	Hong Kong Joint Council for People with Disabilities	Network on Services for Persons with Mental Illness	Convener	2020-2023
2.	Labour and Welfare Bureau	Rehabilitation Advisory Committee	Member	2022-2024
3.	The Hong Kong Council of Social Service	Strategy Committee on Tech-enablement	Member	2023-2024
4.	Social Welfare Department	Steering Committee on Review of Manpower for Healthcare Services in Residential Care Homes	Member	2023-2024
5.	Social Welfare Department	Lump Sum Grant Steering Committee	Member	2023-2025

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		7.		
稱謂	女士	姓名	(中) 徐小曼	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) HSU Siu Man	
服務機構名稱		香港青年協會		
Name of Service Agency		Hong Kong Federation of Youth Groups, The		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Executive Director	
部門	(中) 總辦事處	Department	(Eng) Head Office	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2023 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	香港社會服務聯會	家庭及社區服務專責委員會	委員	2020-2021
2.	社會福利署	兒童死亡檢討委員會	委員	2020-2023
3.	教育局優質教育基金	推廣及宣傳專責委員會	委員	2020-2023
4.	社會福利署	邊緣青少年服務委員會	委員	2020-2023
5.	香港社會工作人員協會	理事會	司庫	2021-2023

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		8.		
稱謂	先生	姓名	(中) 劉翀	
Salutation	Mr.	Name	(Eng) LAU Chung, Billie	
服務機構名稱		香港小童群益會		
Name of Service Agency		Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong, The		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Executive Director	
部門	(中) 總部	Department	(Eng) Headquarter	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2023 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	The Hong Kong Council of Social Service	Standing Committee of Policy Research & Advocacy	Member	2019-2021
2.	The Hong Kong Council of Social Service	Specialized Committee on Social Development	Member	2019-2021
3.	Hong Kong Social Workers Association	Current Welfare Issues Committee	Member	2021-2024
4.	The Hong Kong Council of Social Service	Strategy Committee on Talent Development	Member	2023-2024
5.	Caritas Institute of Higher Education	School of Social Sciences	Advisor	2023-2025

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		9.		
稱謂	女士	姓名	(中) 劉洗靜儀	
Salutation	Mrs.	Name	(Eng) LAU, Patricia	
服務機構名稱		香港聖公會福利協會有限公司		
Name of Service Agency		Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Chief Executive Officer	
部門	(中)	Department	(Eng)	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2022 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	香港社會服務聯會	執行委員會	委員	2022-2023
2.	香港社福界心連心大行動	政策倡議工作理事會	主席	2023-2023
3.	香港公益金	入會、預算及分配委員會	委員	2023-2024
4.	勞工及福利局	整筆撥款督導委員會	委員	2023-2025
5.	粵港澳大灣區香港社會服務 專業聯盟有限公司		榮譽成員	2023-2025

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選人編號 Candidate Number		10.		
稱謂	女士	姓名	(中) 李淑慧	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) LEE Shuk Wai, Anthea	
服務機構名稱		香港善導會		
Name of Service Agency		Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong, The		
職位	(中) 總幹事	Position	(Eng) Chief Executive	
部門	(中) 總辦事處	Department	(Eng) Head Office	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2019 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	社會福利署	攜手扶弱基金諮詢委員會	委員	2019-2025
2.	香港社會服務聯會	業界發展常設委員會	委員	2020-2023
3.	香港社會服務聯會	執行委員會	委員	2021-2023
4.	民政事務局	博彩及獎券事務委員會	委員	2021-2025
5.	保安局	禁毒常務委員會	委員	2023-2024

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		11.		
稱謂	女士	姓名	(中) 廖錦鳳	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) LIU Kam Fung, Iris	
服務機構名稱		香港國際社會服務社		
Name of Service Agency		International Social Service Hong Kong Branch		
職位	(中) 服務總監	Position	(Eng) Director of Programme	
部門	(中) 領養服務、跨境及國際社會服務	Department	(Eng) Adoption Programme and Cross-boundary and Inter-country Social Service	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 1996 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	香港社會服務聯會	內地事務督導委員會	委員	2017-2023
2.	香港社會服務聯會	政策研究及倡議常設委員會	委員 副主席	2020-2021 2021-2022
3.	社會工作者註冊局	學歷認可評審團	成員	2020-2023
4.	香港社會工作人員協會	理事會	理事	2022-2023
5.	香港社福界心連心大行動	政策倡議工作理事會	成員	2023-2023

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		12.		
稱謂	女士	姓名	(中) 蘇婉嫻	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) SO, Bonnie	
服務機構名稱		香港紅十字會		
Name of Service Agency		Hong Kong Red Cross		
職位	(中) 行政總裁/秘書長	Position	(Eng) CEO/SG	
部門	(中)	Department	(Eng)	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2015 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	Association Concerning Sexual Violence Against Women		Advisor	2009-2023
2.	InspiringHK Sports Foundation		Advisor	2015-2023
3.	The Hong Kong Council of Social Service	Assessment Committee for Membership Application	Chairperson	2021-2022
4.	The Hong Kong Council of Social Service	Steering Committee on Work in Mainland China	Chairperson	2021-2023

(續下頁 Continued on next page)

執行委員會候選人名單

List of Candidates of the Executive Committee

參選編號 Candidate Number		13.		
稱謂	女士	姓名	(中) 溫艾狄	
Salutation	Ms.	Name	(Eng) WAN Ngai Teck, Alice	
服務機構名稱		香港仔街坊福利會社會服務中心		
Name of Service Agency		Aberdeen Kai-Fong Welfare Association Social Service Centre		
職位	(中) 行政總裁	Position	(Eng) Chief Executive	
部門	(中)	Department	(Eng)	
任職上述職位期間 Current Position Since		由 From 2017 (年份 Year)		

#	機構名稱 Name of Organization	部門 / 單位 / 委員會 Dept / Unit / Committee	職位 Position	時期 (年份) Period (Year)
1.	Qualifications Framework	Elderly Care Service Industry Training Advisory Committee	Member	2021-2023
2.	Social Workers Registration Board	Assessment Panel	Member	2021-2024
3.	Hong Kong Social Workers Association	Council	Council Member	2022-2024
4.	Elderly Commission	Working Group on Ageing in Place	Member	2023-2025

- 完 END -